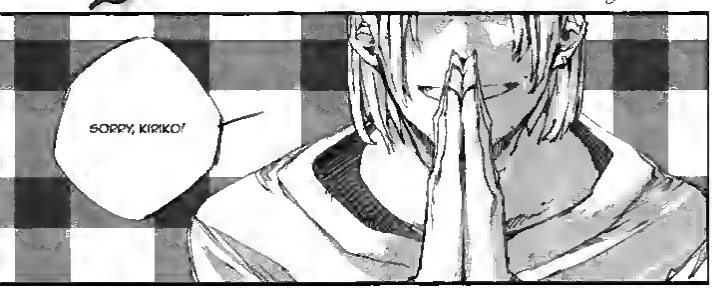
ゆびきり姫

Pinky Promise Princess

夢花李
Yumeno Yumeka

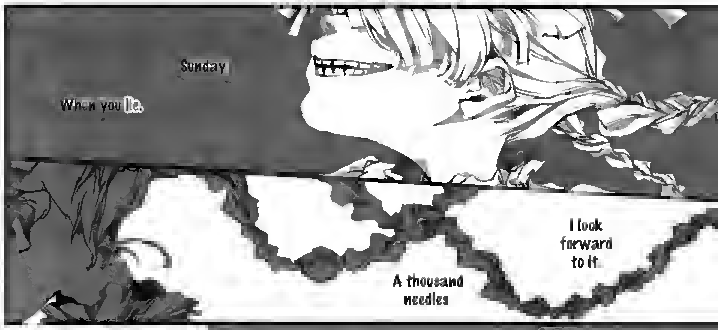


I HAVE TO GO TO MY PART-TIME JOB NOW
SO WE CAN'T GO SHOPPING TOGETHER
CAN WE GO NEXT SUNDAY INSTEAD?
I GOT IT
THEN
PLEASE PINKY PROMISE
AH, OKAY, OKAY
I ALREADY MADE PINKY PROMISES WITH ALL OF MY RIGHT HAND AND MY RING FINGER ON MY LEFT HAND WITH YOU, YAMADA
AH,
I'VE ALREADY MADE A PINKY PROMISE WITH THAT FINGER.
HUH?
ALL THAT'S LEFT IS MY PINKY ON MY LEFT HAND.

MORE IMPORTANTLY, I DROPPED MY WALLET.
SO 000 SHOULD BE ENOUGH. CAN YOU LEND IT TO ME?
Let's not wait then.
AH, IS THAT SO?
THEN YEAH, YEAH
PROMISE... PROMISE?
THANKS!
LATER THEN!

Pinky promise.

IF YOU SAY SO..
IT'S FINE
THAT MONSTER HAS NO OTHER USE
Ah, she went somewhere.


Sunday
When you lie.
I look forward to it.
A thousand needles

SUNDAY
That was the last finger.
I look forward to it.

SORRY, KIRIKO!
MY FRIEND WAS IN AN ACCIDENT SO I HAVE TO GO VISIT HIM!
IS IT ALRIGHT IF WE MOVE IT TO NEXT WEEK?
AND I HAVEN'T GOTTEN PAID YET SO I DON'T HAVE ANY MONEY CAN YOU LEND ME SOME FOR A GET-WELL GIFT?
WELL.
AH, PINKY PROMISE?
Alright.
Which finger?
NO
YOU DON'T HAVE ANY FINGERS LEFT THAT YOU CAN PINKY PROMISE WITH, YAMADA.
HUH?
IT'S OVER

WELL, KIRIKO, I'M SORRY AS USUAL THAT YOU ALWAYS END UP TREATING ME.
I DON'T HAVE ANY MONEY
IT'S FINE
WHICH REMINDS ME. KIRIKO
YOU ALWAYS HAVE THAT BIG BRIEFCASE WITH YOU. BUT WHAT'S IN IT?
PLEASE PINKY PROMISE
IF YOU PROMISE NOT TO TELL ANYONE,
I'LL SHOW YOU WHAT'S INSIDE.
HUH?
AH, OKAY
PINKY PROMISE.

IF YOU LIE, YOU HAVE TO SWALLOW
A THOUSAND NEEDLES
AND HAVE YOUR FINGER
CUT OFF

I look forward to seeing what's inside.

Pinky Promise Princess / End

Pinky Promise Princess
by Yumeka Sumomo

Scan/Translate: **Persimmons**
Proof/Edit:**Cielo**

www.psychopandas.com